

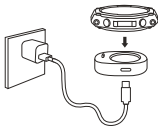
**amazfit**

**T-REX 3**

Product Manual .....	01
Manual del producto .....	05
Руководство по использованию изделия .....	09
Manuel du produit .....	13
Bedienungsanleitung .....	17
Manuale del prodotto .....	21
Ürün Kılavuzu .....	25
產品手冊 .....	29
ユーザーガイド .....	33
제품 사용 설명서 .....	37
41 .....	دليل المنتج
45 .....	מדריך למשתמש
Посібник користувача .....	49
คู่มือผลิตภัณฑ์ .....	53
Panduan Produk .....	57
Hướng dẫn sử dụng sản phẩm .....	61
Manual Produk .....	65
Manual do produto .....	69
Product Regulation Information .....	73



①



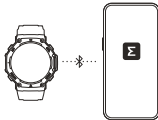
②



↓  
Zepp App



③



④

## Pairing the Watch

Zepp is a must-have app for this watch. It provides scientific sleep and workout guidance and personalized health services to help you start a healthy lifestyle.

1. Use your mobile phone to scan the QR code on the right side to download and install the app, or search for the app in the Google Play Store or Apple App Store and then download and install the the latest version of the app.
2. Open the app, register an account and log in.
3. Pair the watch as prompted by the app.



Download Zepp App

### Notes:

1. For better user experience, please use the most recent version of the app.
2. The operating system needs to be Android 7.0, iOS 14.0, or above.
3. Do not pair the watch directly using your mobile phone's Bluetooth. Follow the steps in the app to pair your watch correctly.

## Basic Parameters

Product name: Smart Watch

Model number: A2323

Bluetooth version: V5.2

BLE output power: <7.5 dBm

Charging temperature: -10°C~45°C

Input: DC 5 V 700 mA

Wi-Fi: 2.4 GHz 802.11 b/g/n

Bluetooth output power: <10.5 dBm

Working temperature: -30°C~45°C

Wi-Fi frequency: 2402-2480 MHz

Wi-Fi output power: <15.5 dBm

Bluetooth frequency: 2402-2480 MHz

Water resistance rating: 10 ATM

View product certification information on the watch's Settings > System > Regulatory page.

Device requirements: Devices installed with Android 7.0 or iOS 14.0 or above OS versions

Package contents: Smartwatch with the band, Charging base, Product manual, Strap adapters, Screwdriver

Please refer to the watch user interface to see the software version.

### Notes:

The low temperature mode ensures that the watch can be used in -30 °C- -10 °C environments, but the touch screen and certain features cannot be used. After the automatic low temperature mode is enabled, the watch will automatically switch between low temperature mode or normal mode according to the temperature. The watch needs to restart during the mode switching process. You can also exit low temperature mode by pressing and holding the backbutton.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## Battery Safety

1. This device is equipped with a built-in battery that cannot be removed or replaced. Do not disassemble or modify the battery by yourself.
2. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
3. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
4. A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
5. Do not use unauthorized or incompatible power adapters or data cables, which may damage the watch and accessories, or cause fire, explosion, or other hazards.

## Warranty and Return Policy

The Amazfit Limited Warranty covers Amazfit products against manufacturing defects beginning on the original purchase date. The warranty period is 12 months or another specified period as the applicable consumer laws in the consumer's country of purchase require. Our warranty is in addition to rights provided by applicable consumer laws.

Official website: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Please check the FAQ on the website for troubleshooting: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Please use the specific straps refer to the manufacture, do not use any straps which are not been authorized by the manufacture.

### Notes:

- This product isn't a medical device. None of the data or measurements are intended for medical diagnosis or medical monitoring.
- If the product is not in use for a long period of time, it is recommended that you power off the product before storing it. Recharge the battery every 6 months to 100% to prevent battery damage by over-discharge due to long-term storage.
- For detailed operating instructions, safety precautions, and repair and maintenance information, please visit the website <https://support.amazfit.com> to download the user manual.

## Emparejamiento del reloj

Se recomienda tener la aplicación Zepp con este reloj. Proporciona datos científicos sobre el sueño y el entrenamiento, y servicios de salud personalizados para ayudarte a llevar un estilo de vida saludable.

1. Con el teléfono móvil, escanee el código QR que aparece a la derecha para descargar e instalar la aplicación o busque la aplicación en Google Play Store o Apple App Store y, a continuación, descargue e instale la versión más reciente de aplicación.
2. Abra la aplicación, registre una cuenta e inicie sesión.
3. Empareje el reloj tal como se indica en la aplicación.



Descargar aplicación  
Zepp

### Notas:

1. Para una mejor experiencia del usuario, utilice la versión más reciente de la aplicación.
2. El sistema operativo debe ser Android 7.0, iOS 14.0 o versiones superiores.
3. No empareje el reloj directamente con el Bluetooth de su teléfono móvil. Siga los pasos en la aplicación para emparejar el reloj correctamente.



## Parámetros básicos

Modelo de producto: A2323

Versión de Bluetooth: V5.2

Potencia de salida de BLE: <7.5 dBm

Temperatura de carga: -10 °C-45 °C

Entrada: 5 V CC 700 mA

Wi-Fi: 2,4 GHz 802.11 b/g/n

Potencia de salida de Bluetooth:

<10.5 dBm

Temperatura de funcionamiento:

de -30 °C a 45 °C

Frecuencia de Wi-Fi: 2402-2480 MHz

Potencia de salida de Wi-Fi: <15.5 dBm

Frecuencia de Bluetooth: 2402-2480 MHz

Clasificación de resistencia al agua:

10 atm

Consulte la información sobre la certificación del producto en la página Configuración > Sistema > Normativa.

Requisitos del dispositivo: Dispositivos con Android 7.0 o iOS 14.0 o versiones superiores del sistema operativo.

Contenido del paquete: Reloj inteligente con la correa, Base de carga, Manual del producto, Adaptadores de correa, Destornillador

Nota:

El modo de baja temperatura permite utilizar el reloj en entornos de -30°C - -10°C, pero la pantalla táctil y algunas funciones no podrán utilizarse. Una vez activado el modo automático de baja temperatura, el reloj cambiará automáticamente entre el modo de baja temperatura o el modo normal según la temperatura. El reloj debe reiniciarse al momento que cambia de modo. También puede salir del modo de baja temperatura manteniendo pulsado el botón trasero.



El nombre y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. El uso de dichas marcas por parte de Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

## Seguridad de la batería

1. Este dispositivo está equipado con una batería integrada que no se puede extraer ni sustituir. No desmonte ni modifique la batería por su cuenta.
2. Si desecha la batería en el fuego o un horno caliente, o si la aplasta o la corta de forma mecánica, puede producirse una explosión.
3. Si deja la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas, puede producirse una explosión o puede haber una fuga de líquido o gas inflamables.
4. Una batería sujeta a una presión del aire extremadamente baja puede producir una explosión o la fuga de líquido o gas inflamables.
5. No utilice adaptadores de corriente o cables de datos no autorizados o incompatibles, ya que pueden dañar el reloj y sus accesorios, o causar incendios, explosiones u otros peligros.

## Garantía y política de devoluciones

La garantía limitada de Amazfit cubre los defectos de fabricación en los productos Amazfit a partir de la fecha de compra original. El período de garantía es de 12 meses u otro período según lo requieran las leyes de consumo vigentes en el país de compra del consumidor. Nuestra garantía es adicional a los derechos estipulados por las leyes del consumidor vigentes.

Sitio web oficial: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Consulte las preguntas frecuentes en el sitio web para obtener información sobre la resolución de problemas:  
[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Utilice correas accesorias autorizadas por el proveedor. No utilice correas accesorias no autorizadas.

Notas:

- Este producto no es un dispositivo médico, cualquier dato o información que proporcione no debe ser utilizada como base para un diagnóstico o tratamiento médico ni para la prevención de enfermedades.
- Si no se va a utilizar el producto durante un tiempo prolongado, es recomendable apagarlo antes de guardarlo. Recargue la batería al 100 % cada 6 meses para evitar que esta se dañe o se descargue excesivamente al tenerla guardada durante un tiempo prolongado.
- Para obtener instrucciones detalladas de funcionamiento, precauciones de seguridad y información de reparación y mantenimiento, visite el sitio web <https://support.amazfit.com> para descargar el manual de usuario.

## Сопряжение часов

Приложение Zerr незаменимо для этих часов. Оно предоставляет научно обоснованное руководство по сну, тренировкам и персонализированным службам здоровья, чтобы помочь вам вести здоровый образ жизни.

1. Чтобы загрузить и установить приложение, отсканируйте показанный с правой стороны QR-код с помощью мобильного телефона либо выполните поиск приложения в магазине Google Play или App Store (Apple), а затем загрузите и установите последнюю версию приложения.
2. Откройте приложение, зарегистрируйте учетную запись и выполните вход.
3. Выполните сопряжение часов в соответствии с инструкциями в приложении.



Загрузить  
приложение Zerr

Примечания.

1. Для получения наилучших результатов используйте самую новую версию приложения.
2. Требуемая операционная система: Android 7.0, iOS 14.0 или более поздние версии.
3. Не выполняйте сопряжение с часами непосредственно с помощью Bluetooth на мобильном телефоне.  
Следуйте отображаемым в приложении инструкциям, чтобы правильно выполнить сопряжение с часами.

## Основные параметры

Модель продукта: A2323

Версия Bluetooth: V5.2

Выходная мощность BLE: <7.5 дБм

Температура зарядки: -10°C-45°C

Входная мощность: 5 В пост. тока,

700 мА

Wi-Fi: 2,4 ГГц 802.11 b/g/n

Выходная мощность Bluetooth: <10.5 дБм

Рабочая температура: -30°C-45°C

Частота Wi-Fi: 2402-2480 МГц

Выходная мощность Wi-Fi: <15.5 дБм

Частота Bluetooth: 2402-2480 МГц

Класс водонепроницаемости: 10 ATM

С информацией о сертификации продукта можно ознакомиться на странице "Настройки > Система > Регулирование".

Требования к устройству: устройства с Android 7.0, iOS 14.0 или более поздними версиями

Содержимое упаковки: Умные часы с ремешком, Зарядная база, Руководство по использованию изделия,

Адаптеры ремешка, Отвертка

Страна-изготовитель: Китай

Примечание.

Режим низкой температуры обеспечивает работу часов в границах от -30°C до -10°C, но сенсорный экран и отдельные функции могут не работать. После включения автоматического режима низкой температуры часы будут автоматически переключаться между этим и обычным режимом в соответствии с температурой. Часам необходима перезагрузка во время процесса смены режима. Вы также можете выйти из режима низкой температуры зажав кнопку "Назад".



Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc. Любое использование таких знаков Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

## Меры предосторожности при обращении с батареей

1. Это устройство оснащено встроенной батареей, которую нельзя снять или заменить. Не разбирайте и не модифицируйте батарею самостоятельно.
2. Помещение батареи в огонь или горячую духовку, а также механическое разрушение или разрезание батареи может привести к взрыву.
3. Помещение батареи в среду с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
4. Подвергание батареи чрезвычайно низкому давлению может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
5. Не используйте непроверенные или несовместимые адаптеры питания или кабели передачи данных, которые могут повредить часы и его аксессуары либо привести к возгоранию, взрыву и другим опасным ситуациям.

## Гарантия и политика возврата

Ограниченная гарантия Amazfit распространяется на продукцию Amazfit в отношении производственных дефектов, начиная с даты первоначальной покупки. Гарантийный срок составляет 12 месяцев или другой период времени, который требуется согласно применимому законодательству страны покупателя. Наша гарантия дополняет права, предусмотренные применимым законодательством по защите прав потребителей.

Официальный веб-сайт: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Пожалуйста, проверьте раздел FAQ на сайте для получения информации по устранению неисправностей:  
[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Примечания.

- Этот продукт не является медицинским устройством. Никакие данные или сведения, предоставляемые им, не следует использовать для диагностики, лечения или предотвращения заболеваний.
- Если продукт не использовался долгое время, рекомендуется отключить его перед хранением. Заряжайте батарею каждые 6 месяцев до 100%, чтобы предотвратить повреждение батареи из-за чрезмерной разрядки по причине длительного хранения.
- Для получения подробных инструкций по эксплуатации, мер безопасности и информации по ремонту и обслуживанию, пожалуйста, посетите веб-сайт <https://support.amazfit.com> для скачивания руководства пользователя.

## Association de la montre

L'application Zepp est indispensable à cette montre. Elle fournit des conseils scientifiques sur le sommeil et l'entraînement, ainsi que des services personnalisés pour vous aider à adopter un mode de vie sain.

1. À l'aide de votre téléphone portable, scannez le code QR code à droite pour télécharger et installer l'appli, ou recherchez l'appli sur Google Play Store ou sur l'App Store d'Apple, puis téléchargez et installez la dernière version de l'appli.
2. Ouvrez l'application, inscrivez-vous et connectez-vous à un compte.
3. Associez la montre comme vous y invite l'application.



Téléchargez  
l'application Zepp

### Remarques :

1. Pour une meilleure expérience utilisateur, veuillez utiliser la version la plus récente de l'application.
2. Le système d'exploitation doit être Android 7.0, iOS 14.0 ou une version ultérieure.
3. N'associez pas la montre directement en utilisant la fonction Bluetooth de votre téléphone portable. Suivez les étapes fournies par l'application pour associer correctement votre montre.



## Paramètres de base

Modèle du produit : A2323

Version Bluetooth : V5.2

Puissance de sortie BLE : <7.5 dBm

Température de charge :

-10 °C-45 °C

Entrée : 5 V c.c. 700 mA

Wi-Fi : 2,4 GHz 802.11 b/g/n

Puissance de sortie Bluetooth : <10.5 dBm

Température de fonctionnement :

-30°C à 45°C

Fréquence WIFI : 2402-2480 MHz

Puissance de sortie WIFI : <15.5 dBm

Fréquence Bluetooth : 2402-2480 MHz

Étanchéité à l'eau : 10 ATM

Consultez les informations relatives à la certification du produit sur la page Paramètres > Système > Règlementation.

Exigences relatives à l'appareil : Appareils pris en charge par les systèmes d'exploitation Android 7.0 ou iOS 14.0 ou une version ultérieure

Contenu de l'emballage : Montre intelligente avec bracelet, Base de chargement, Manuel du produit, Adaptateurs de bracelet, Tournevis

Remarque:

Le mode basse température fait en sorte que la montre puisse être utilisée dans des environnements de -30 °C - -10 °C, mais l'écran tactile et certaines fonctions ne peuvent pas être utilisés. Une fois le mode basse température automatique activé, la montre passe automatiquement du mode basse température au mode normal en fonction de la température. Le processus de changement de mode requiert le redémarrage de la montre. Vous pouvez également quitter le mode basse température en appuyant sur le bouton arrière et en le maintenant enfoncé.



La marque nominative et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont détenus par leurs propriétaires respectifs.

## Sécurité de la batterie

1. L'appareil est équipé d'une batterie intégrée qui ne peut être retirée ou remplacée. Ne démontez pas, ou ne modifiez pas vous-même la batterie.
2. La mise au rebut d'une batterie dans du feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie peut entraîner une explosion.
3. Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
4. Une batterie soumise à une pression d'air trop basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
5. N'utilisez pas d'adaptateurs secteur, de chargeurs ou de câbles de données non autorisés ou incompatibles, cela pourrait endommager la montre et ses accessoires, ou causer un incendie, une explosion ou d'autres dégâts.

## Garantie et politique de renvoi

La Garantie Limitée Amazfit couvre les produits Amazfit contre les défauts de fabrication à compter de la date d'achat d'origine. La période de garantie est de 12 mois ou toute autre période requise par la législation en vigueur dans le pays d'achat du consommateur. Notre garantie s'ajoute aux droits prévus par les lois applicables sur les consommateurs.

Site officiel : [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Veuillez consulter la FAQ sur le site Web pour des informations sur le dépannage: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Veuillez utiliser les bracelets accessoires autorisés par le fournisseur. N'utilisez pas de bracelets accessoires non autorisés.

### Remarques :

- Ce produit n'est pas un dispositif médical ; les données ou informations fournies par le produit ne doivent pas être utilisées comme base pour le diagnostic, le traitement et la prévention de maladies.
- Si le produit n'a pas servi depuis longtemps, nous vous conseillons de le mettre hors tension avant de le ranger. Rechargez la batterie jusqu'à 100 % tous les 6 mois pour éviter toute décharge excessive susceptible d'endommager la batterie, à cause de l'entreposage longue durée.
- Pour obtenir des instructions d'utilisation détaillées, des précautions de sécurité et des informations sur la réparation et l'entretien, veuillez visiter le site web <https://support.amazfit.com> pour télécharger le manuel d'utilisation.

## Die Uhr koppeln

Zepp ist eine unverzichtbare App für diese Uhr. Sie gibt wissenschaftliche Handlungsempfehlungen zu Schlaf und Training sowie angepasste Gesundheitsdienste für einen gesunden Lebensstil.

1. Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon zum Scannen des auf der rechten Seite befindlichen QR-Codes, um die App herunterzuladen und zu installieren, oder suchen Sie im Google Play Store oder im Apple App Store nach der App und laden Sie die aktuellste Version der App herunter und installieren Sie sie.
2. Öffnen Sie die App, registrieren Sie sich und melden Sie sich an.
3. Koppeln Sie die Uhr entsprechend den Anweisungen der App.



Zepp-App  
herunterladen

Hinweise:

1. Für ein besseres Nutzererlebnis verwenden Sie bitte die aktuellste Version der App.
2. Das Betriebssystem muss Android 7.0 bzw. iOS 14.0 oder höher sein.
3. Koppeln Sie die Uhr nicht direkt mithilfe der Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons. Folgen Sie den Schritten in der App, um Ihre Uhr ordnungsgemäß zu koppeln.

## Grundlegende Parameter

Produktmodell: A2323

Bluetooth-Version: V5.2

BLE-Ausgangsleistung: <7.5 dBm

Ladetemperatur: -10°C-45°C

Eingang: 5 V DC, 700 mA

Wi-Fi: 2,4 GHz 802.11 b/g/n

Bluetooth-Ausgangsleistung: <10.5 dBm

Betriebstemperatur: -30 °C -45 °C

WLAN-Frequenz: 2402-2480 MHz

WLAN-Ausgangsleistung: <15.5 dBm

Bluetooth-Frequenz: 2402-2480 MHz

Wasserfestigkeit: 10 ATM

Angaben zur Zertifizierung finden Sie in der Uhr unter „Einstellungen > System > Regulierung“.

Geräteanforderungen: Geräte mit Android 7.0 bzw. iOS 14.0 oder höher

Verpackungsinhalt: Smartwatch mit Armband, Ladestation, Bedienungsanleitung, Armbandadapter, Schraubendreher

### Hinweis:

Die Niedrigtemperaturmodus stellt sicher, dass die Uhr in Umgebung von -30°C - -10°C benutzt werden kann.

Allerdings kann es vorkommen, dass der Touchbildschirm und bestimmte Funktionen nicht funktionieren. Nachdem der automatische Niedrigtemperaturmodus aktiviert wurde, wechselt die Uhr je nach Temperatur automatisch zwischen dem Niedrigtemperatur- und dem Normalmodus. Die Uhr startet während des Moduswechsellvorgangs neu. Sie können den Niedrigtemperaturmodus verlassen, indem Sie die Rücktaste gedrückt halten.



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Verwendung dieser Marken durch Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. steht unter Lizenz. Weitere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Batteriesicherheit

1. Dieses Gerät ist mit einem fest verbauten Akku ausgestattet, der nicht herausgenommen oder ersetzt werden kann. Zerlegen oder modifizieren Sie den Akku nicht selbst.
2. Entsorgen Sie einen Akku nicht im Feuer oder einem heißen Ofen oder zerstören Sie einen Akku nicht mechanisch durch Quetschen oder Schneiden, was zu einer Explosion führen kann.
3. Setzen Sie einen Akku keiner Umgebung mit extrem hohen Temperaturen aus, was zu einer Explosion oder zu Lecks von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
4. Setzen Sie einen Akku keinem extrem niedrigen Luftdruck aus, was zu einer Explosion oder zu Lecks von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
5. Verwenden Sie keine nicht autorisierten oder inkompatiblen Netzteile oder Datenkabel, welche die Uhr und ihr Zubehör beschädigen sowie Feuer, Explosionen oder andere Gefahren verursachen können.

## Garantie- und Rückgaberrichtlinien

Die beschränkte Garantie von Amazfit deckt Amazfit-Produkte ab dem ursprünglichen Kaufdatum gegen Fabrikationsfehler ab. Die Garantiefrist beträgt 12 Monate oder einen anderen Zeitraum, den die geltenden Verbrauchergesetze im Kaufland des Verbrauchers vorschreiben. Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den Rechten des geltenden Verbraucherrechts.

Offizielle Website: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Bitte überprüfen Sie die FAQ auf der Website für Fehlerbehebungsinformationen: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Bitte verwenden Sie vom Anbieter zugelassene Zubehörbänder. Verwenden Sie keine nicht zugelassenen Zubehörbänder.

Hinweise:

- Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät und die bereitgestellten Daten und Informationen sollten nicht als Grundlage für Diagnosen, Behandlungen oder zur gesundheitlichen Prävention verwendet werden.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, sollten Sie es vor der Lagerung ausschalten. Laden Sie den Akku alle 6 Monate zu 100 % auf, um eine Beschädigung des Akkus durch Überentladung aufgrund einer längeren Lagerung zu vermeiden.
- Für detaillierte Bedienungsanleitungen, Sicherheitshinweise sowie Informationen zur Reparatur und Wartung besuchen Sie bitte die Website <https://support.amazfit.com>, um das Benutzerhandbuch herunterzuladen.

## Associazione dell'orologio

Zepp è un'app must per questo orologio. Fornisce una guida scientifica al sonno e all'allenamento e servizi di salute personalizzati per farti iniziare uno stile di vita sano.

1. Usa il telefono per effettuare una scansione del codice QR a destra per scaricare e installare l'app oppure cerca l'app nel Google Play Store o nell'App Store di Apple, quindi scarica e installa l'ultima versione dell'app.
2. Apri l'app, registra un account e accedi.
3. Associa l'orologio quando ti viene richiesto dall'app.



Scarica l'App Zepp

Note:

1. Per una migliore esperienza utente, usa la versione più recente dell'app.
2. Requisiti di sistema: Android 7.0, iOS 14.0 o successivi.
3. Non associare l'orologio usando direttamente il Bluetooth del telefono. Segui i passaggi nell'app per associare correttamente l'orologio.



## Parametri base

Modello prodotto: A2323

Versione Bluetooth: V5.2

Alimentazione BLE in uscita: <7.5 dBm

Temperatura di carica: -10 °C- 45 °C

Ingresso: 5 V c.c. 700 mA

Wi-Fi: 2,4 GHz 802.11 b/g/n

Alimentazione Bluetooth in uscita:

< 10.5 dBm

Temperatura operativa: -30°C-45°C

Frequenza Wi-Fi: 2402-2480 MHz

Alimentazione Wi-Fi in uscita: < 15.5 dBm

Frequenza Bluetooth: 2402-2480 MHz

Classificazione di resistenza all'acqua:

10 ATM

Visualizza le informazioni sulla certificazione del prodotto nella pagina Impostazioni > Sistema > Regolazione.

Requisiti del dispositivo: dispositivi installati con Android 7.0 o iOS 14.0 o versioni successive del SO

Contenuto della confezione: Smartwatch con cinturino, Base di ricarica, Manuale del prodotto, Adattatori per cinturino, Cacciavite

### Note:

la modalità bassa temperatura assicura che l'orologio possa essere utilizzato in ambienti da -30 °C a -10 °C, ma non è possibile utilizzare il touch screen e alcune funzioni. Dopo aver attivato la modalità automatica bassa temperatura, l'orologio passerà automaticamente dalla modalità bassa temperatura alla modalità normale in base alla temperatura. L'orologio deve riavviarsi durante il processo di cambio della modalità. Puoi anche uscire dalla modalità bassa temperatura tenendo premuto il pulsante Indietro.



Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

## Sicurezza batteria

1. Questo prodotto è dotato di una batteria incorporata che non può essere rimossa o sostituita. Non smontare o modificare la batteria da soli.
2. Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo oppure mediante frantumazione o taglio meccanico può causare un'esplosione.
3. Lasciare una batteria in un ambiente con una temperatura estremamente elevata può causare un'esplosione oppure la perdita di liquido o gas infiammabile.
4. Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare un'esplosione oppure la perdita di liquido o gas infiammabile.
5. Non usare alimentatori, caricabatterie o cavi dati non autorizzati o incompatibili che potrebbero danneggiare l'orologio e i suoi accessori, nonché causare incendi, esplosioni o altri pericoli.

## Garanzia e politica di restituzione

La garanzia limitata Amazfit copre i prodotti Amazfit contro i difetti di fabbricazione a partire dalla data di acquisto originale. Il periodo di garanzia è di 12 mesi o altro periodo in base alle leggi applicabili in materia di consumo nel paese di acquisto del consumatore. La nostra garanzia è in aggiunta ai diritti previsti dalle leggi applicabili sui consumatori.

Sito ufficiale: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Si prega di controllare le FAQ sul sito Web per le informazioni sulla risoluzione dei problemi:  
[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Utilizza cinturini autorizzati dal fornitore. Non utilizzare cinturini non autorizzati.

Note:

- Questo prodotto non è un dispositivo medico. Pertanto, i dati e le informazioni fornite non devono essere utilizzati come base per diagnosi, trattamenti o prevenzione di malattie.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, ti consigliamo di spegnerlo prima di riporlo. Ricarica completamente la batteria ogni 6 mesi per evitare che subisca danni da scaricamento eccessivo dovuta alla conservazione a lungo termine.
- Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo, precauzioni di sicurezza e informazioni sulla riparazione e manutenzione, visita il sito web <https://support.amazfit.com> per scaricare il manuale utente.

## Saati Eşleştirme

Zepp bu saat için vazgeçilmez bir uygulamadır. Sağlıklı bir yaşam tarzına adım atmanıza yardımcı olmak üzere bilimsel uyku ve antrenman kılavuzluğu ve kişiselleştirilmiş sağlık hizmetleri sunar.

1. Uygulamayı indirmek ve yüklemek için sağ taraftaki QR kodunu taramak üzere cep telefonunuzu kullanın veya uygulamayı Google Play Store'da ya da Apple App Store'da arayın ve uygulamanın en güncel sürümünü indirip yükleyin.
2. Uygulamayı açın, kaydolun ve hesabınızda oturum açın.
3. Uygulamanın açıkladığı şekilde saati eşleştirin.



Zepp Uygulamasını  
indirin

### Notlar:

1. Daha iyi bir kullanıcı deneyimi için lütfen Uygulamanın en güncel sürümünü kullanın.
2. İşletim sistemi Android 7.0, iOS 14.0 veya daha yeni sürüm olmalıdır.
3. Cep telefonunuzun Bluetooth özelliğini kullanarak saati doğrudan eşlemeyin. Saatinizi doğru şekilde eşlemek için uygulamadaki adımları takip edin.

## Temel Parametreler

Ürün modeli: A2323  
Bluetooth sürümü: V 5.2  
BLE çıkış gücü: <7.5 dBm  
Şarj sıcaklığı: -10°C - 45°C

Giriş: DC 5 V 700 mA  
Wi-Fi: 2.4 GHz 802.11 b/g/n  
Bluetooth çıkış gücü: <10.5 dBm  
Çalışma sıcaklığı: -30°C-45°C

WIFI frekansı: 2402-2480 MHz  
WIFI çıkış gücü: <15.5 dBm  
Bluetooth frekansı: 2402-2480 MHz  
Suya dayanıklılık derecesi: 10 ATM

Saatin Ayarlar > Sistem > Mevzuat sayfasından ürün sertifikasyonu bilgilerini görüntüleyin.

Cihaz gereklilikleri: Android 7.0 veya iOS 14.0 veya üzeri OS sürümleri yüklü olan cihazlar

Paket içeriği: Kayışlı akıllı saat, Şarj tabanı, Ürün kılavuzu, Kayış adaptörleri, Tornavida

### Not:

Düşük sıcaklık modu saatin -30°C ila -10°C'lik ortamlarda kullanılabilmesine olanak tanır ancak dokunmatik ekran ve belirli özellikler kullanılamaz. Otomatik düşük sıcaklık modu etkinleştirildikten sonra saat sıcaklığa göre düşük sıcaklık modu veya normal mod arasında otomatik olarak geçiş yapacaktır. Mod değiştirme süreci sırasında saatin yeniden başlatılması gerekir. Bunun yanı sıra geri düğmesini basılı tutarak düşük sıcaklık modundan çıkabilirsiniz.



The Bluetooth® kelime işareti ve logoları Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve söz konusu işaretlerin Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. tarafından kullanımı lisansa tabidir. Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.

## Pil Güvenliđi

1. Bu cihazda, sökülmeyen veya deđiştirilmeyen tümleşik bir pil bulunmaktadır. Pili kendiniz sökmeyin veya deđiştirmeyin.
2. Pilin ateşe veya sıcak fırına atılması ya da pilin mekanik olarak ezilmesi ya da kesilmesi patlamaya neden olabilir.
3. Pilin son derece yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.
4. Son derece düşük hava basıncına maruz kalan bir pil patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.
5. Saat ve aksesuarlarına zarar verebileceđinden veya yangın, patlama ya da diđer tehlikeli durumlara neden olabileceđinden onaysız veya uyumlu olmayan güç adaptörlerini veya veri kablolarını kullanmayın.

## Garanti ve İade Politikası

Amazfit Sınırlı Garantisi, satın alınma tarihinden başlayarak Amazfit ürünlerini imalat hatalarını karşı korur. Garanti süresi, tüketicinin satın aldığı ülkedeki yürürlükteki tüketici yasalarının gerektirdiği biçimde 12 ay veya başka bir süredir. Garantimiz, yürürlükteki tüketici yasalarıyla sağlanan haklara ek niteliğindedir.

Resmi web sitesi: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Sorun giderme bilgileri için lütfen web sitesindeki SSS bölümüne bakın: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

### Notlar:

- Bu ürün tıbbi bir cihaz değildir. Bileklik tarafından sağlanan herhangi bir veri veya bilgi, herhangi bir hastalığın teşhisi, tedavisi ve önlenmesi için temel alınmamalıdır.
- Ürün uzun süre kullanılmayacaksa ürünü saklamadan önce kapatmanız önerilir. Uzun süreli saklama durumunda pilin boşalmasını önlemek üzere 6 ayda bir pili %100'e kadar şarj edin.
- Ayrıntılı işletme talimatları, güvenlik önlemleri ve onarım ve bakım bilgileri için lütfen kullanım kılavuzunu indirmek için <https://support.amazfit.com> web sitesini ziyaret edin.

## 配對手錶

Zepp App 是使用該款手錶的必備應用程式，提供科學睡眠、運動指導及個人化健康服務，協助您開啟健康的生活方式。

1. 使用手機掃描右側二維碼，下載並安裝 APP。或者在 Google Play 商店或 Apple Store 下載最新版本的 APP。
2. 開啟 App，註冊帳號並登入。
3. 根據 APP 提示配對連接手錶。



下載 Zepp App

注意：

1. 為了獲得更好的使用者體驗，請使用最新版本的 App。
2. 作業系統必須為 Android 7.0、iOS 14.0 或更高版本。
3. 請勿直接使用手機藍牙來配對手錶。遵循 App 中的步驟來正確配對手錶。



## 基本參數

產品名稱：智慧手錶

產品型號：A2323

藍牙版本：V5.2

充電溫度：-10°C~45°C

輸入：5 V d.c. 700 mA

Wi-Fi：2.4 GHz 802.11 b/g/n

工作溫度：-30°C ~ 45°C

WIFI 頻率：2402-2480 MHz

藍牙頻率：2402-2480 MHz

防水等級：10 ATM

有關特定於手錶的訊息、認證和符合標誌，請在手錶的「設定 > 系統 > 規範」介面下查看產品認證資訊。

裝置要求：Android 7.0 或 iOS 14.0 及以上版本

包裝內容：智慧手錶（帶表帶）、充電座、產品手冊、表帶轉接器、螺絲刀

原產國：中國

### 附註：

低溫模式可以保障手錶在 -30°C~-10°C 的環境下使用，但觸控螢幕及部分功能無法使用。自動低溫模式開啟後，手錶將根據溫度自動切換低溫或正常模式，在模式切換過程中，手錶需要重新啟動。也可按住 back 鍵以結束低溫模式。



Bluetooth® 文字標記和標誌是由 Bluetooth SIG, Inc. 擁有的註冊商標，安徽華米信息科技有限公司經授權使用此類標記。其他商標和商品名稱歸屬於其各自的所有者。

## 電池安全

1. 本裝置內置不可拆卸電池，且電池不可更換，請勿拆解或改裝電池。
2. 將電池投入火中或高溫烤箱中，或以機械方式輾壓或切割電池，可能會導致爆炸。
3. 將電池置於極高溫環境中，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。
4. 將電池置於極低氣壓中，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。
5. 不能使用未經許可或不相容的電源變壓器或 USB 纜線，否則可能會損壞手錶及配件，或是引發火災、爆炸或其他危險。

## 保固及退貨規定

Amazfit 有限保固涵蓋 Amazfit 產品在原始購買日期開始的生產缺陷。保固期為 12 個月或其他期限，惟須符合消費者所在國家/地區適用的消費者法律的規定。我們的保固是對適用的消費者法律規定的權利的補充。

公司網站：[www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

請查看網站上的常見問題解答以獲取故障排除資訊：[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

### 注意：

- 本裝置非醫療裝置，產品所提供的任何資料/資訊不應做為診斷、治療和預防疾病的依據。
- 如果產品長期不使用，建議關機後存放。為避免電池過放電造成損壞，建議每隔半年充滿電後存放。
- 若需查看詳細的操作說明、安全注意事項以及維修與保養資訊，請造訪網站<https://support.amazfit.com> 下載使用手冊。

## スマートウォッチとスマートフォンのペアリング

Zeppはこのウォッチに必須のアプリです。睡眠と運動に関する科学的ガイド、およびパーソナライズされた健康管理サービスを提供し、健康的な生活習慣を始めるために役立ちます。

1. スマートフォンを使用して右側のQRコードをスキャンし、アプリをダウンロードしてインストールするか、Google PlayストアまたはApple App Storeでアプリを検索してから、最新バージョンのアプリをダウンロードしてインストールします。
2. アプリを開き、アカウントを登録して、ログインします。
3. アプリの指示に従ってウォッチをペアリングします。



Zepp アプリの  
ダウンロード

注：

1. 快適に使用できるように、最新バージョンのアプリを使用してください。
2. オペレーティングシステムはAndroid 7.0 または iOS 14.0 以上が必要です。
3. スマートフォンのBluetoothを直接使用してスマートウォッチをペアリングしないでください。アプリの説明に従って、スマートウォッチを正しくペアリングしてください。

## 基本パラメーター

製品モデル: A2323

Bluetooth バージョン: V5.2

BLE 出力電力: <7.5 dBm

充電温度: -10°C~45°C

入力: DC 5 V 700 mA

無線 LAN: 2.4 GHz 802.11 b/g/n

Bluetooth 出力電力: <10.5 dBm

動作温度: -30°C-45°C

WiFi 周波数: 2402-2480 MHz

WiFi 出力電力: <15.5 dBm

Bluetooth 周波数: 2402-2480 MHz

防水等級: 10 ATM

ウォッチの [設定] > [OS] > [規制] ページで製品証明書情報を表示します。

デバイス要件: Android 7.0 以上または iOS 14.0 以上の OS バージョンをインストールしたデバイス

パッケージ内容: バンド付きスマートウォッチ、充電ベース、ユーザーガイド、ストラップアダプター、ドライバー

注:

低温モードでは、ウォッチを -30°C~-10°C の環境で使用できますが、タッチスクリーンと一部の機能は使用できません。自動低温モードを有効にすると、ウォッチは温度に応じて低温モードまたは通常モードに自動的に切り替わります。モード切替中、ウォッチを再起動する必要があります。背面ボタンを長押しすると、低温モードを終了することができます。



Bluetooth® のワード マークとロゴは Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標です。また、そのような商標を Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. はライセンスの下に使用します。その他の商標や商品名は、各所有者の商標や商品名です。

## バッテリーの安全性

1. このデバイスには取り外しおよび交換ができないバッテリーが内蔵されています。自分でバッテリーを分解したり、変更したりしないでください。
2. バッテリーを火や加熱炉に廃棄したり、機械的に破壊したり、バッテリーを切断したりすると、爆発する可能性があります。
3. 非常に高温な場所にバッテリーを放置すると、爆発したり、可燃性の液体やガスが漏れたりする結果となる可能性があります。
4. バッテリーを非常に低い気圧にさらすと、爆発したり、可燃性の液体やガスが漏れたりする結果となる可能性があります。
5. 純正品でない、または互換性のない電源アダプター、データ ケーブルを使用しないでください。ウォッチや付属品の破損、火災、爆発、その他の危険が生じる可能性があります。

## 保証と返品ポリシー

Amazfit Limited Warranty は、本製品の購入初日から有効となる、Amazfit 製品の製造上の欠陥に対する保証です。保証期間は、購入国で適用される消費者法に準拠する 12 か月またはその他の期間となります。当社の保証には、適用される消費者法に準拠の上、当社規定の保証が付加されます

公式ウェブサイト: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

トラブルシューティング情報については、WebサイトのFAQをご確認ください: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

注：

- 本製品は医療機器ではありません。いかなるデータまたは測定値も、医療診断や医療モニタリングを目的としたものではありません。
- 製品を長期間にわたって使用しない場合は、製品をしまう前に、電源をオフにすることをおすすめします。長期間しまっておくことが原因の過剰な放電によるバッテリーの損傷を防ぐために、バッテリーは、6 か月ごとに 100% 再充電してください。
- 詳しい操作手順、安全上の注意事項、修理と保守に関する情報については、ユーザーマニュアルをダウンロードするために、ウェブサイト <https://support.amazfit.com> をご覧ください。

## 위치와 페어링하기

Zepp은 이 위치의 필수 앱입니다. 과학적인 수면과 운동에 대한 지침 및 맞춤형 건강 서비스를 제공하여 건강한 라이프스타일을 시작하도록 도와줍니다.

1. 휴대폰으로 우측의 QR코드를 스캔하여 앱을 다운로드하여 설치하거나 Google Play 스토어 또는 Apple 앱스토어에서 해당 앱을 검색한 다음 최신 버전의 앱을 다운로드하여 설치하십시오.
2. 앱을 열고 계정을 등록한 후 로그인하십시오.
3. 앱 메시지에 따라 위치를 페어링합니다.



Zepp 앱 다운로드

### 참고:

1. 더 나은 사용자 경험을 위해 최신 버전의 앱을 사용하십시오.
2. 운영 체제는 Android 7.0, iOS 14.0 이상이어야 합니다.
3. 휴대폰의 블루투스를 사용하여 위치를 직접 페어링하지 마십시오. 앱의 단계에 따라 위치를 올바르게 페어링하십시오.



## 기본 매개변수

제품명: 특정소출력무선기기

(무선데이터통신시스템용 무선기기)

제품 모델: A2323

블루투스 버전: V5.2

BLE 출력 전력: <7.5 dBm

충전 온도: -10°C-45°C

입력: 5V DC 700mA

Wi-Fi: 2.4GHz 802.11b/g/n

블루투스 출력 전력: <10.5 dBm

작동 온도: -30°C-45°C

WIFI 주파수: 2402~2480MHz

WIFI 출력 전력: <15.5 dBm

블루투스 주파수: 2402~2480MHz

방수 등급: 10ATM

워치의 설정 > 시스템 > 모니터링 페이지에서 제품 인증 정보를 확인합니다.

장치 요구사항: Android 7.0 또는 iOS 14.0 이상 OS 버전으로 설치된 장치

패키지 내용물: 밴드가 있는 스마트워치, 충전 베이스, 제품 사용 설명서, 스트랩 어댑터, 드라이버

원산지: 중국

인증 신청 회사명 및 주소: AnHui Huami Information Technology Co., Ltd.

### 참고:

저온 모드는 -30°C ~ -10°C 환경에서 시계를 사용할 수 있게 하지만 터치 스크린 및 특정 기능은 사용할 수 없습니다. 자동 저온 모드가 활성화되면 워치는 온도에 따라 자동으로 저온 모드 또는 정상 모드 사이를 전환합니다. 모드 전환 과정에서 워치를 다시 시작해야 합니다. 뒤로 버튼을 길게 눌러 저온 모드를 종료할 수도 있습니다.



Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Anhui Huami Information Technology Co., Ltd.에 의한 해당 표시의 사용은 라이선스에 따른 것입니다. 기타 상표 및 상표명은 해당 소유자의 상표입니다.

## 배터리 안전

1. 이 장치에는 제거하거나 교체할 수 없는 내장 배터리가 장착되어 있습니다. 배터리를 직접 분해하거나 개조하지 마십시오.
2. 배터리를 불 또는 뜨거운 오븐에 폐기하거나 기계적으로 분쇄 또는 절단하면 폭발할 수 있습니다.
3. 매우 높은 온도의 주변 환경에 배터리를 두면 폭발 또는 가연성 액체나 가스의 누출을 초래할 수 있습니다.
4. 기압이 매우 낮은 환경에 배터리를 두면 폭발 또는 가연성 액체나 가스의 누출을 초래할 수 있습니다.
5. 정품이 아니거나 호환되지 않는 전원 어댑터 또는 데이터 케이블을 사용하지 마십시오. 워치 및 액세서리가 손상되거나 화재, 폭발 또는 기타 위험이 발생할 수 있습니다.

## 보증 및 환불 정책

Amazfit 제한 보증은 Amazfit 제품의 최초 구매일부터 시작된 제조상의 결함에 대해 적용됩니다. 보증 기간은 12개월 또는 소비자 구매 국가의 해당 소비자 법에서 요구하는 기간입니다. 당사의 보증은 해당 소비자 법으로 규정되는 권리에 추가됩니다.

공식 웹사이트: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

문제 해결 정보를 위해 웹사이트의 FAQ를 확인하십시오: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

### 참고:

- 이 제품은 의료 장치가 아니며 제품이 제공하는 모든 데이터나 정보는 진단, 치료 및 질병 예방의 기반으로 쓰여서는 안 됩니다.
- 제품을 오랜 기간 사용하지 않을 경우 보관하기 전에 제품 전원을 끄는 것이 바람직합니다. 배터리는 6개월마다 100%까지 충전하여 장기간 보관에 따른 과방전으로 인한 배터리 손상을 방지하십시오.
- 상세한 작동 지침서, 안전 주의 사항 및 수리 및 유지 보수 정보는 사용자 매뉴얼을 다운로드하려면 웹사이트 <https://support.amazfit.com>를 방문하십시오.

## إقران الساعة

Zepp تطبيق لا بد منه لهذه الساعة. يوفر إرشادات علمية حول النوم والتمارين وخدمات صحية مخصصة لمساعدتك على بدء نمط حياة صحي.

1. استخدم هاتفك المحمول لمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا على الجانب الأيمن لتنزيل التطبيق وتثبيته، أو ابحث عن التطبيق في متجر تطبيقات Google Play أو متجر تطبيقات Apple App ثم قم بتنزيل أحدث إصدار من التطبيق وتثبيته.
2. قم بفتح التطبيق، وتسجيل حساب، ثم قم بتسجيل الدخول.
3. قم بإقران الساعة كما هو مطلوب من التطبيق.



تحميل تطبيق Zepp

### ملاحظات:

1. لتجربة استخدام أفضل، يُرجى استخدام أحدث إصدار من التطبيق.
2. يجب أن يكون نظام التشغيل Android 7.0 و iOS 14.0، أو الإصدار الأحدث.
3. لا تقم بإقران الساعة بشكل مباشر باستخدام البلوتوث الخاص بهاتفك المحمول. قم باتباع الخطوات في التطبيق لإقران ساعتك بشكل صحيح.

## المعلومات الأساسية

طراز المنتج: A2323

إصدار البلوتوث: V5.2

طاقة خرج البلوتوث منخفض الطاقة

(BLE): <7.5>ديسيبل مللي واط

درجة حرارة الشحن: -10- درجة

مئوية-45 درجة مئوية

الإدخال: 5 فولت تيار مستمر، 700 مللي أمبير

واي فاي: 2.4 جيجا هرتز 802.11 ب/ج/ن طاقة

خرج البلوتوث: <10.5> ديسيبل مللي واط درجة

حرارة التشغيل: -30 درجة مئوية - 45 درجة مئوية

تردد WIFI: من 2402 إلى 2480 ميغاهرتز طاقة

خرج <15.5> WIFI: ديسيبل مللي واط تردد

البلوتوث: من 2402 إلى 2480 ميغاهرتز

تصنيف مقاومة الماء: ATM 10

اعرض معلومات شهادة المنتج في إعدادات الساعة < النظام > تنظيم.  
متطلبات الجهاز: المُثَبَّت عليها نظام التشغيل Android 7.0 أو iOS 14.0 أو أنظمة التشغيل الأحدث  
محتويات العبوة: ساعة ذكية مع الحزام، قاعدة شحن، دليل المنتج، محولات الحزام، مفك البراغي

ملاحظة:

يضمن وضع درجة الحرارة المنخفضة إمكانية استخدام الساعة في بيئات من -30 درجة مئوية إلى -10 درجة مئوية، ولكن لا يمكن استخدام شاشة اللمس وميزات معينة. بعد تمكين وضع درجة الحرارة المنخفضة التلقائي، ستبدل الساعة تلقائيًا بين وضع درجة الحرارة المنخفضة أو الوضع العادي وفقًا لدرجة الحرارة. تحتاج الساعة إلى إعادة التشغيل أثناء عملية تبديل الوضع. يمكنك أيضًا الخروج من وضع درجة الحرارة المنخفضة بالضغط مع الاستمرار على زر الرجوع.

علامة كلمة Bluetooth® والشعارات هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات بواسطة Anhui Huami Information Technology Co Ltd. يتم بموجب ترخيص. الأسماء التجارية والعلامات التجارية الأخرى هي تلك العلامات التجارية لمالكها المعنيين.



## أمان البطارية

1. هذا الجهاز مزود ببطارية مدمجة غير قابلة للإزالة أو الاستبدال. لا تقم بفك البطارية أو تعديلها بنفسك.
2. إن التخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن أو سحق البطارية أو قطعها ميكانيكيًا، يمكن أن ينتج عن ذلك انفجار.
3. إن ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة عالية للغاية يمكن أن يؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
4. إن تعرّض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية قد يؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
5. تجنّب استخدام مهاتنات طاقة أو شواحن أو كابلات بيانات غير مصرح بها أو غير متوافقة، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف الساعة وملحقاتها، كما أنه أيضاً يمكن أن يتسبب في حدوث حريق أو انفجار أو أضرار أخرى.

## الضمان وسياسة الإرجاع

يغطي ضمان Amazfit Limited منتجات Amazfit ضد عيوب التصنيع التي تبدأ في تاريخ الشراء الأصلي. وتبلغ فترة الضمان 12 شهرًا أو فترة أخرى حسب ما تتطلبه قوانين الشراء المعمول بها في بلد المستهلك. ويضاف إلى الضمان لدينا الحقوق المنصوص عليها في القوانين المعمول بها عند المستهلك.

الموقع الإلكتروني الرسمي: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

يرجى مراجعة الأسئلة الشائعة على الموقع الإلكتروني للحصول على معلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها:  
[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

### ملاحظات:

- هذا المنتج ليس جهازًا طبيًا، وينبغي عدم استخدام أي بيانات أو معلومات لتشخيص الأمراض ومعالجتها والوقاية منها.
- إذا لم يُستخدم المنتج لفترة طويلة، فيوصي بإيقاف تشغيل المنتج قبل تخزينه. أعد شحن البطارية كل 6 أشهر حتى 100% لمنع إتلاف البطارية عبر التفريغ الزائد بسبب التخزين طويل الأمد.
- للحصول على تعليمات التشغيل التفصيلية والتدابير الوقائية ومعلومات الإصلاح والصيانة، يرجى زيارة موقع <https://support.amazfit.com> لتحميل الدليل الإرشادي.

## התאמת השעון

Zepp הוא יישום חובה לשעון זה. היישום מספק הדרכה מדעית בנושאי שינה ואימון ושירותי בריאות מותאמים אישית כדי לעזור לך להתחיל לקיים אורח חיים בריא.

1. השתמש בטלפון הנייד שלך כדי לסרוק את קוד ה-QR המופיע בצד ימין כדי להוריד ולהתקין את היישום או חפש את היישום בחנות Google Play או בחנות Apple App ולאחר מכן הורד והתקן את הגרסה העדכנית ביותר של היישום.
2. פתח את היישום, צור חשבון והיכנס.
3. שייך את השעון בהתאם להוראות ביישום.



הורד את היישום Zepp

הערות:

1. לחוויית משתמש טובה יותר, יש להשתמש בגרסה העדכנית ביותר של היישום.
2. על מערכת ההפעלה להיות iOS 14.0, Android 7.0, ואילך.
3. אין לבצע התאמה של השעון ישירות עם הטלפון הנייד באמצעות בלוטות'. עקוב אחר ההוראות שביישום כדי לבצע התאמה כהלכה.



## מייסיסב מירטמרפ

רצומ סגד: A2323

חסרג Bluetooth: V5.2

האיצי קפסה BLE:  $< 7.5 \text{ dBm}$

הניעט תרטופמט:  $10^{\circ}\text{C}-45^{\circ}\text{C}$

הסינכ: 5VDC 700mA

יפ: 2.4-גרה ח/ג/b 802.11

תוטולב לש':  $< 10.5 \text{ dBm}$

הלעפה:  $30^{\circ}\text{C}-45^{\circ}\text{C}$ -האיצי קפסה

תרטופמט

דת Wi-Fi: 2,402-2,480 MHz

לש האיצי קפסה Wi-Fi:  $< 15.5 \text{ dBm}$

דת Bluetooth: 2,402-2,480 MHz

סימב תודימע גוריד: 10 ATM

פדב רצומה לש ישיר יטרפ תא 'תורדגה' < 'תכרעמ' < 'מירושיא'.

נקתה תושירד: מע סינקתה Android 7.0 וא iOS 14.0 גוצה הלעמו

הליבחה תלוכת: העוצרה מע סכח וועש, הניעט סיסב, רצומ ירדמ, העוצר ימאתמ, גרבמ

הרעה:

תוביבסב וועשב שמתשהל נתינש חיטבמ הכומנה הרוטרפמטה  $30^{\circ}\text{C} - 10^{\circ}\text{C}$ -, תומיוסמ תונוכתבו עגמה רסמב שמתשהל נתינ אל רא .

יטמוטואה הכומנה הרוטרפמטה בצמ תלעפה, ליגרה בצמל הכומנה הרוטרפמטה בצמ יב יטמוטוא נפואב רובעי וועשה, בצמ סאתהב

סיבצמה יב רבעמה רילהת קלהמב שדחמ לעפוי וועשה. רחאל הקזחהו הציחל ידי לע סג הכומנה הרוטרפמטה בצממ תאצל נתינ

ירוחאה רותפכ לש. הרוטרפמטל .

סמל המילה Bluetooth® והלוגואים הם סימנים מסחריים רשומים בבעלות Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש בסימנים אלו על-ידי Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. נעשה ברישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים שייכים לבעליהם בהתאמה.



## בטיחות סוללה

1. התקן זה מצויד בסוללה מובנית שלא ניתן להסירה או להחליפה. אין לפרק או לשנות את הסוללה באופן עצמאי.
2. השלכת סוללה לאש או לתנור חם או מחיצה מכנית או גירה של סוללה עלולים לגרום להתפוצצות.
3. השארת סוללה בסביבה בעלת טמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום להתפוצצות או לנזילה של נוזל או גז דליקים.
4. סוללה הנחשפת ללחץ אוויר נמוך במיוחד עלולה להוביל להתפוצצות או לנזילה של נוזל או גז דליקים.
5. אין להשתמש במתאמי מתח, מטענים או כבלי נתונים שאינם מורשים או תואמים, משום שהם עלולים לגרום נזק לשעון ולאביזרים שלו, וכן לגרום לשרפה, פיצוץ או סכנות אחרות.

## מדיניות אחריות והחזרה

האחריות המוגבלת של Amazfit מכסה פגמים בייצור מוצרי Amazfit החל מתאריך הקנייה המקורי. האחריות היא ל-12 חודשים או לתקופה הקבועה בחוקי הצרכנות בארץ שבה נרכש המוצר. תעודת האחריות שלנו מסופקת כתוספת לזכויות הקבועות בחוקי הצרכנות המקומיים.

האתר הרשמי: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

בדוק את השאלות הנפוצות באתר לקבלת מידע לפתרון בעיות: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

הערות:

- מוצר זה אינו מהווה התקן רפואי. אף אחד מהנתונים או מהמדידות אינו מיועד לאבחון רפואי או לניטור רפואי.
- אם המוצר אינו בשימוש למשך זמן רב, מומלץ לכבות את המוצר לפני שתאחסן אותו. יש לטעון את הסוללה כל 6 חודשים ל-100% כדי שלא ייגרם נזק לסוללה כתוצאה מפריקת יתר עקב אחסון המוצר למשך זמן רב.
- להוראות הפעולה המפורטות, אזהרות בטיחות ומידע אודות תיקון ותחזוקה, אנא בקרו באתר <https://support.amazfit.com> כדי להוריד את המדריך למשתמש.

## Як з'єднати годинник з програмою

Програма Zepp є надзвичайно корисною для цього годинника. Він надає наукові рекомендації щодо сну та тренувань, а також персоналізовані служби для догляду за здоров'ям, які допоможуть вам почати здоровий спосіб життя.

1. Щоб завантажити та встановити програму, за допомогою мобільного телефону відскануйте QR-код з правої сторони або виконайте пошук програми в магазині Google Play або Apple App Store, а потім завантажте та встановіть останню версію програми.
2. Відкрийте програму, зареєструйте обліковий запис і увійдіть у нього.
3. Виконайте вказівки в програмі, щоб з'єднати годинник.



Завантажити  
програму Zepp

Примітки:

1. Для зручнішої роботи використовуйте найновішу версію програми.
2. Програма потребує операційної системи Android 7.0, iOS 14.0 чи новіших версій.
3. Не з'єднуйте годинник безпосередньо через Bluetooth мобільного телефона. Дотримуйтесь підказок програми для правильного з'єднання годинника.

## Основні параметри

Модель виробу: A2323

Версія Bluetooth: 5.2

Вихідна потужність BLE: <7.5 дБм

Температура заряджання:

-10°C-45°C

Вхідна напруга: 5 В пост. стр., 700 мА

Wi-Fi: 2,4 ГГц 802.11 b/g/n

Вихідна потужність Bluetooth: <10.5 дБм

Робоча температура: -30°C-45°C

Частота Wi-Fi: 2402-2480 МГц

Вихідна потужність Wi-Fi: <15.5 дБм

Частота Bluetooth: 2402-2480 МГц

Клас водостійкості: 10 ATM

З інформацією щодо сертифікації продукту можна ознайомитися на сторінці "Налаштування > Система > Норми" вашого годинника.

Вимоги до пристрою: пристрої на платформі Android 7.0 чи iOS 14.0 і пізніших версій

Вміст пакета: Смарт-годинник з ремінцем, Зарядна база, Посібник користувача, Адаптери ремінця, Викрутка

Примітка.

Режим низької температури гарантує, що годинник можна використовувати в умовах від -30 °C до -10°C, але сенсорний екран і деякі функції не будуть доступними. Після увімкнення автоматичного режиму низької температури годинник буде автоматично перемикатися між режимом низької температури або нормальним режимом в залежності від температури. Годинник буде перезавантажуватися під час процесу перемикання режимів. Ви також можете вийти з режиму низької температури, натиснувши і утримуючи кнопку на задній панелі.



Словесний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, які належать Bluetooth SIG, Inc. Будь-яке використання цих знаків компанією Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. здійснюється за ліцензією. Інші товарні знаки та торговельні марки належать їх відповідним власникам.

## Безпека поводження з акумулятором

1. Цей пристрій оснащено вбудованим акумулятором, який неможливо зняти або замінити. Не розбирайте та не модифікуйте акумулятор самостійно.
2. Потрапляння акумулятора до вогню або гарячої печі, а також механічне розчавлювання або розрізання акумулятора можуть призвести до вибуху.
3. Розміщення акумулятора в середовищі з надзвичайно високою температурою може призвести до вибуху або витoku горючої рідини або газу.
4. Піддавання акумулятора надзвичайно низькому тиску може призвести до вибуху або витoku горючої рідини або газу.
5. Не використовуйте недозволені або несумісні адаптери живлення та кабелі передачі даних, оскільки вони можуть пошкодити годинник і його аксесуари або спричинити пожежу, вибух чи інші небезпечні ситуації.

## Гарантія та правила повернення

Обмежена гарантія Amazfit поширюється на виробничі дефекти товарів Amazfit починаючи з дати придбання. Строк гарантії становить 12 місяців чи інший період відповідно до чинного споживчого законодавства країни, в якій споживач придбав пристрій. Наша гарантія є доповненням до прав, які надаються відповідно до чинного споживчого законодавства.

Офіційний вебсайт: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Перевірте FAQ на веб-сайті для отримання інформації про усунення несправностей:  
[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Примітки:

- Цей продукт не є медичним пристроєм. Будь-які надані ним дані або відомості не варто використовувати для встановлення діагнозу, призначення лікування й попередження захворювань.
- Якщо продукт не використовується протягом довгого періоду часу, рекомендується вимкнути його перед зберіганням. Заряджайте батарею кожні 6 місяців до 100%, щоб запобігти пошкодженню акумулятора через надмірне розрядження внаслідок тривалого зберігання.
- Для отримання докладних інструкцій з експлуатації, заходів безпеки та інформації щодо ремонту та обслуговування, будь ласка, відвідайте веб-сайт <https://support.amazfit.com>, де ви зможете завантажити посібник користувача.

## การจับคู่นาฬิกา

Zepp เป็นแอปที่ต้องมีสำหรับนาฬิกานี้ ซึ่งจะให้คำแนะนำในการนอนหลับและออกกำลังกายตามหลักวิทยาศาสตร์ และบริการด้านสุขภาพแบบส่วนบุคคลเพื่อช่วยให้คุณเริ่มต้นการใช้ชีวิตที่มีสุขภาพดี

1. ใช้โทรศัพท์มือถือของคุณในการสแกนคิวอาร์โค้ดด้านขวาเพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป หรือค้นหาแอปใน Google Play Store หรือ Apple App Store และจากนั้นดาวน์โหลดและติดตั้งเวอร์ชันล่าสุดของแอป
2. เปิดแอป ลงทะเบียนบัญชี และเข้าสู่ระบบ
3. จับคู่นาฬิกาตามทีแอปมีการแสดงข้อความพร้อมพิน



ดาวน์โหลดแอป Zepp

หมายเหตุ:

1. เพื่อประสบการณ์การใช้งานที่ดียิ่งขึ้น โปรดใช้แอปเวอร์ชันล่าสุด
2. ระบบปฏิบัติการจะต้องเป็น Android 7.0, iOS 14.0 ขึ้นไป
3. ห้ามจับคู่นาฬิกาโดยใช้บลูทูธของโทรศัพท์มือถือโดยตรง ทำตามขั้นตอนในแอปเพื่อจับคู่นาฬิกาให้ถูกต้อง



## พารามิเตอร์พื้นฐาน

รุ่นผลิตภัณฑ์: A2323

เวอร์ชันบัส: V5.2

กำลังขั้ว BLE: <7.5 dBm

อุณหภูมิในการชาร์จ: -10 °C-45 °C

กำลังไฟเข้า: DC 5 V 700 mA

Wi-Fi: 2.4 GHz 802.11 b/g/n

พลังงานขาออกของบัส: <10.5 dBm

อุณหภูมิในการทำงาน: -30°C-45°C

ความถี่ WIFI: 2402-2480 MHz พลังงานขาออกของ WIFI: <15.5 dBm

ความถี่บลูทูธ: 2402-2480 MHz

ระดับการกันน้ำ: 10 ATM

ดูข้อมูลการรับรองผลิตภัณฑ์ในหน้า การตั้งค่า > ระบบ > ระเบียบข้อบังคับของนาฬิกา

ข้อกำหนดของอุปกรณ์: อุปกรณ์ที่ติดตั้งเวอร์ชันระบบปฏิบัติการ Android 7.0 หรือ iOS 14.0 หรือสูงกว่า

เนื้อหาในแพ็คเกจ: สมาร์ทวอตช์พร้อมสาย, ชูการ์ชาร์จ, คู่มือผลิตภัณฑ์, อะแดปเตอร์สายรัด, ไขควง

หมายเหตุ:

โหมดอุณหภูมิต่ำช่วยให้แน่ใจว่านาฬิกาสามารถใช้งานได้ในพื้นที่ที่มีอุณหภูมิ -30 °C - -10 °C แต่จะไม่สามารถใช้หน้าจอสัมผัสและพีเจอร์บางอย่างได้ หลังจากเปิดใช้งานโหมดอุณหภูมิต่ำอัตโนมัติแล้ว นาฬิกาจะสลับระหว่างโหมดอุณหภูมิต่ำหรือโหมดปกติโดยอัตโนมัติตามอุณหภูมิปัจจุบัน นาฬิกาต้องรีสตาร์ทระหว่างกระบวนการเปลี่ยนโหมด คุณยังสามารถออกจากโหมดอุณหภูมิต่ำได้โดยการกดปุ่มย้อนกลับค้างไว้



อักษรสัญลักษณ์และโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc และ การใช้เครื่องหมายดังกล่าวไม่ว่าในทางใดก็ตามโดย Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. นั้นได้รับอนุญาตแล้ว เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่น ๆ เป็นของเจ้าของแต่ละราย

## ความปลอดภัยของแบตเตอรี่

1. อุปกรณ์นี้ประกอบด้วยแบตเตอรี่ในตัวที่ไม่สามารถถอดออกหรือเปลี่ยนได้ อย่าถอดชิ้นส่วนประกอบหรือตัดแปลงแบตเตอรี่ด้วยตัวคุณเอง
2. การทิ้งแบตเตอรี่ลงในไฟหรือเตาอบที่ร้อน หรือการบดหรือตัดแบตเตอรี่ด้วยเครื่องจักรอาจทำให้เกิดการระเบิดได้
3. การปล่อยแบตเตอรี่ทิ้งไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงมากอาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟ
4. แบตเตอรี่ที่อยู่ภายใต้ความดันอากาศต่ำมากอาจทำให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้
5. ห้ามใช้อะแดปเตอร์ไฟฟ้า ที่ชาร์จ หรือสายชาร์จที่ไม่ได้รับอนุญาตหรือไม่สามารถใช้ร่วมกันได้ ซึ่งอาจสร้างความเสียหายให้แก่นาฬิกา และอุปกรณ์เสริม หรือทำให้เกิดไฟไหม้ การระเบิด หรืออันตรายอื่น ๆ ได้

## นโยบายการรับประกันและคืนสินค้า

การรับประกันแบบจำกัดของ Amazfit คู่ครองผลิตภัณฑ์ Amazfit จากข้อบกพร่องในการผลิตนับตั้งแต่วันแรกที่ซื้อผลิตภัณฑ์ ระยะเวลาประกันคือ 12 เดือน หรือระยะเวลาอื่น ๆ ที่กำหนดโดยกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคที่บังคับใช้ในประเทศที่ลูกค้าซื้อผลิตภัณฑ์ การรับประกันของเราเป็นบริการเพิ่มเติมจากสิทธิที่กำหนดไว้โดยกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคที่บังคับใช้

เว็บไซต์อย่างเป็นทางการ: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

โปรดตรวจสอบคำถามที่พบบ่อยในเว็บไซต์สำหรับข้อมูลการแก้ไขปัญหา: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

### หมายเหตุ:

- ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ใช่อุปกรณ์ทางการแพทย์ ข้อมูลใดๆ จากสายรัดข้อมือนี้นี้ไม่ควรนำมาใช้เป็นพื้นฐานในการวินิจฉัยโรค การรักษา และการป้องกันโรคใดๆ
- หากไม่มีการใช้งานผลิตภัณฑ์เป็นเวลานาน ขอแนะนำให้ปิดเครื่องก่อนจัดเก็บ ชาร์จแบตเตอรี่ทุก 6 เดือนให้ถึง 100% เพื่อป้องกันแบตเตอรี่ชำรุดเสียหายจากการคายประจุออกมามากเกินไป เนื่องจากการจัดเก็บเป็นระยะเวลานาน
- สำหรับคำแนะนำในการใช้งานอย่างละเอียด การรักษาความปลอดภัยและข้อมูลเกี่ยวกับการซ่อมแซมและการบำรุงรักษา โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ <https://support.amazfit.com> เพื่อดาวน์โหลดคู่มือการใช้งาน

## Memasang Jam

Zepp adalah aplikasi wajib untuk jam ini. Menyediakan panduan tidur dan olahraga secara ilmiah serta layanan kesehatan terpersonalakan untuk membantu Anda memulai gaya hidup sehat.

1. Gunakan ponsel Anda untuk memindai kode QR di sisi kanan dan mengunduh serta menginstal aplikasi, atau cari aplikasi di Google Play Store atau Apple App Store lalu unduh dan instal aplikasi versi terkini.
2. Buka APP, daftarkan sebuah akun dan masuk.
3. Pasangkan jam sesuai yang diperintahkan oleh aplikasi.



Unduh Aplikasi Zepp

Catatan:

1. Untuk pengalaman penggunaan yang lebih baik, gunakan Aplikasi versi terbaru.
2. Sistem operasi harus Android 7.0, iOS 14.0, atau di atasnya.
3. Jangan pasang jam secara langsung menggunakan Bluetooth ponsel Anda. Ikuti langkah-langkah dalam aplikasi untuk memasang jam dengan benar.

## Parameter Dasar

Model produk: A2323

Versi Bluetooth: V5.2

Daya output BLE: <7.5 dBm

Perubahan suhu: -10°C-45°C

Input: DC 5 V MAKS 700 mA

Wi-Fi: 2,4 GHz 802.11 b/g/n

Daya output Bluetooth: <10.5 dBm

Suhu operasional: -30°C-45°C

Frekuensi WIFI: 2402-2480 MHz

Daya output WIFI: <15.5 dBm

Frekuensi Bluetooth: 2.402-2480 MHz

Tingkat ketahanan air: 10 ATM

Lihat informasi sertifikasi produk di halaman Pengaturan > Sistem > Peraturan.

Persyaratan perangkat: Perangkat dilengkapi dengan OS Android 7.0 atau iOS 14.0 atau versi di atasnya

Isi paket: Jam tangan pintar dengan tali, Basis pengisian daya, Panduan Produk, Adaptor tali, Obeng

### Catatan:

Mode suhu rendah memastikan bahwa jam dapat digunakan di lingkungan -30°C - -10°C, tetapi layar sentuh dan beberapa fitur tidak dapat digunakan. Setelah mode suhu rendah otomatis diaktifkan, jam akan otomatis beralih antara mode suhu rendah atau mode normal sesuai dengan suhunya. Jam perlu dimulai ulang selama proses peralihan mode. Anda juga bisa keluar dari mode suhu rendah dengan menekan dan menahan tombol kembali.



Tanda kata dan logo Bluetooth® adalah merek dagang terdaftar yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan segala penggunaan tanda tersebut berada di bawah lisensi Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. Merek dagang dan nama dagang lainnya adalah milik masing-masing pemiliknya.

## Keselamatan Baterai

1. Perangkat ini dibekali baterai tertanam yang tidak dapat dilepas atau diganti. Jangan membongkar atau memodifikasi baterai oleh Anda sendiri.
2. Membuang baterai ke dalam api atau oven panas, dan menghancurkan atau memotong baterai secara mekanis, dapat mengakibatkan ledakan.
3. Meninggalkan baterai di lingkungan sekitar dengan suhu yang sangat tinggi dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
4. Baterai yang mengalami tekanan udara sangat rendah dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
5. Jangan menggunakan adaptor daya atau kabel data yang tidak sesuai atau tidak kompatibel, yang dapat merusak jam dan aksesorinya, atau menyebabkan kebakaran, ledakan, atau bahaya lainnya.

## Garansi dan Kebijakan Pengembalian

Garansi Terbatas Amazfit menjamin produk-produk Amazfit dari kerusakan selama produksi mulai dari tanggal pembelian awal. Masa garansi 12 bulan atau masa lainnya sesuai undang-undang konsumen yang berlaku di negara tempat konsumen melakukan pembelian. Garansi kami merupakan tambahan terhadap hak-hak yang diberikan sesuai undang-undang konsumen yang berlaku.

Situs web resmi: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Silakan periksa FAQ di situs web untuk informasi pemecahan masalah: [support.amazfit.com/en/product-list](https://support.amazfit.com/en/product-list)

Catatan:

- Gelang ini bukan alat medis, setiap data atau informasi yang diberikan produk ini tidak boleh digunakan sebagai dasar diagnosis, pengobatan, atau pencegahan penyakit.
- Jika produk tidak digunakan selama periode waktu lama, disarankan agar Anda mematikan produk sebelum menyimpannya. Isi ulang daya baterai setiap 6 bulan hingga 100% untuk mencegah kerusakan baterai karena kelebihan pelepasan daya yang disebabkan penyimpanan jangka panjang.
- Untuk petunjuk pengoperasian yang rinci, langkah-langkah keselamatan, dan informasi perbaikan dan pemeliharaan, silakan kunjungi website <https://support.amazfit.com> untuk mengunduh buku panduan pengguna.

## Ghép cặp Đồng hồ

Zepp là ứng dụng phải có đối với mẫu đồng hồ này. Ứng dụng này cung cấp hướng dẫn về giấc ngủ khoa học và tập luyện cũng như các dịch vụ sức khỏe cá nhân hóa nhằm giúp bạn bắt đầu một lối sống lành mạnh.

1. Sử dụng điện thoại di động quét mã QR ở bên phải để tải xuống và cài đặt ứng dụng hoặc tìm kiếm ứng dụng trong Cửa hàng Google Play hoặc Apple App Store, rồi tải xuống và cài đặt phiên bản mới nhất của ứng dụng.
2. Mở Ứng dụng, đăng ký tài khoản và đăng nhập.
3. Ghép cặp đồng hồ theo lời nhắc của ứng dụng.



Tải xuống ứng dụng  
Zepp

Lưu ý:

1. Để có trải nghiệm người dùng tốt hơn, vui lòng sử dụng phiên bản Ứng dụng mới nhất.
2. Hệ điều hành phải là Android 7.0, iOS 14.0 trở lên.
3. Không ghép cặp đồng hồ trực tiếp bằng Bluetooth của điện thoại di động. Thực hiện theo các bước trong ứng dụng để ghép cặp đồng hồ đúng cách.



## Thông số Cơ bản

Model sản phẩm: A2323

Phiên bản Bluetooth: V5.2

Công suất đầu ra BLE: <7.5 dBm

Nhiệt độ sạc: -10°C-45°C

Đầu vào: DC 5 V 700 mA

Wi-Fi: 2.4 GHz 802.11 b/g/n

Công suất đầu ra Bluetooth: <10.5 dBm

Nhiệt độ hoạt động: -30°C-45°C

Tần số WIFI: 2402-2480 MHz

Công suất đầu ra WIFI: <15.5 dBm

Tần số Bluetooth: 2402-2480 MHz

Chỉ số chịu nước: 10 ATM

Xem thông tin chứng nhận sản phẩm trên mục Cài đặt > Hệ thống > Quy định.

Yêu cầu thiết bị: Thiết bị được cài đặt các phiên bản hệ điều hành Android 7.0 hoặc iOS 14.0 trở đi

Nội dung gói: Đồng hồ thông minh có dây đeo, Đế sạc, Hướng dẫn sản phẩm, Bộ chuyển đổi dây đeo, Tua vít

### Lưu ý:

Chế độ nhiệt độ thấp đảm bảo rằng đồng hồ có thể được sử dụng trong môi trường -30 °C - -10 °C nhưng không thể sử dụng màn hình cảm ứng và một số tính năng nhất định. Sau khi bật chế độ nhiệt độ thấp tự động, đồng hồ sẽ tự động chuyển đổi giữa chế độ nhiệt độ thấp hoặc chế độ bình thường tùy theo nhiệt độ. Đồng hồ cần khởi động lại trong quá trình chuyển đổi chế độ. Bạn cũng có thể thoát khỏi chế độ nhiệt độ thấp bằng cách nhấn và giữ nút quay lại.



Nhãn từ và biểu trưng Bluetooth® là thương hiệu đã đăng ký thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và việc Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. sử dụng các nhãn từ và biểu trưng này tuân theo giấy phép. Các nhãn hiệu và tên thương mại khác là của các chủ sở hữu tương ứng.

## An toàn Pin

1. Thiết bị được trang bị pin tích hợp không thể tháo rời hoặc thay thế. Không tự tháo hoặc sửa đổi pin.
2. Việc vút pin vào lửa hoặc lò nóng, nghiền hoặc cắt pin theo cách cơ học có thể dẫn đến cháy nổ.
3. Để pin trong môi trường xung quanh có nhiệt độ cực cao có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy bên trong pin.
4. Pin chịu áp suất không khí cực thấp có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy trong pin.
5. Không sử dụng bộ chuyển đổi nguồn hoặc cáp dữ liệu trái phép hoặc không tương thích, vì như vậy có thể làm hỏng đồng hồ và phụ kiện của đồng hồ, gây cháy, nổ hoặc các nguy cơ khác.

## Chính sách Bảo hành và Hoàn trả

Bảo hành hữu hạn của Amazfit bao gồm các sản phẩm Amazfit gặp lỗi sản xuất kể từ ngày mua ban đầu. Thời hạn bảo hành là 12 tháng hoặc khoảng thời gian khác theo luật người tiêu dùng hiện hành tại quốc gia của người mua hàng. Bảo hành của chúng tôi bổ sung cho các quyền được quy định trong luật người tiêu dùng hiện hành.

Trang web chính thức: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Vui lòng kiểm tra Câu hỏi thường gặp trên trang web để biết thông tin khắc phục sự cố:  
[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

### Lưu ý:

- Sản phẩm này không phải thiết bị y tế, không nên sử dụng bất kỳ dữ liệu hoặc thông tin nào do vòng tay cung cấp làm cơ sở chẩn đoán, điều trị hoặc phòng ngừa bệnh.
- Nếu không sử dụng sản phẩm trong một khoảng thời gian dài, bạn nên tắt nguồn sản phẩm trước khi cất giữ. Nạp lại pin đến 100% sau mỗi 6 tháng để ngăn pin bị hỏng vì xả quá mức do cất giữ trong thời gian dài.
- Để biết chi tiết về phương pháp vận hành, lưu ý về an toàn và thông tin về sửa chữa và bảo dưỡng, vui lòng truy cập trang web <https://support.amazfit.com> để tải về hướng dẫn sử dụng sản phẩm.

## Memasang Jam Tangan

Zepp ialah aplikasi yang perlu ada untuk jam tangan ini. App ini menyediakan panduan tidur dan senaman yang saintifik dan perkhidmatan kesihatan yang diperibadikan untuk membantu anda memulakan gaya hidup sihat.

1. Gunakan telefon bimbit anda untuk mengimbas kod QR di sebelah kanan untuk memuat turun aplikasi, atau cari aplikasi di Kedai Google Play atau Kedai Apple App. Muat turun dan pasang versi aplikasi yang terkini.
2. Buka aplikasi, daftarkan akaun dan log masuk.
3. Pasangkan jam sepertimana diminta aplikasi.



Muat Turun Aplikasi  
Zepp

Nota:

1. Untuk pengalaman pengguna yang lebih baik, sila gunakan versi terkini aplikasi.
2. Sistem operasi yang diperlukan ialah Android 7.0, iOS 14.0 atau lebih tinggi.
3. Jangan memasang jam tangan secara terus menggunakan Bluetooth telefon bimbit anda. Ikut arahan-arahan dalam aplikasi untuk memasang jam tangan anda dengan betul.

## Parameter Asas

Model produk: A2323

Versi Bluetooth: V5.2

Kuasa output BLE: <7.5 dBm

Suhu pengecasan: -10°C-45°C

Input: DC 5 V 700 mA

Wi-Fi: 2,4 GHz 802.11 b/g/n

Kuasa output Bluetooth: <10.5 dBm

Suhu operasi: -30°C-45°C

Frekuensi Wi-Fi: 2402-2480 MHz

Kuasa output Wi-Fi: <15.5 dBm

Frekuensi Bluetooth: 2402-2480 MHz

Perkadaran kalis air: 10 ATM

Lihat maklumat pensijilan produk pada halaman Tetapan > Sistem > Peraturan.

Keperluan peranti: Peranti dipasang dengan Android 7.0 atau iOS 14.0 atau versi OS lebih tinggi

Kandungan pakej: Jam pintar dengan tali, Tapak pengecas, Manual produk, Penyesuai tali, Pemutar skru

### Nota:

Mod suhu rendah memastikan bahawa jam tangan boleh digunakan dalam persekitaran -30°C - -10°C tetapi skrin sentuh dan ciri tertentu tidak boleh digunakan. Selepas mod suhu rendah automatik didayakan, jam tangan akan bertukar secara automatik antara mod suhu rendah atau mod normal mengikut suhu. Jam tangan perlu dimulakan semula semasa proses penukaran mod. Anda juga boleh keluar daripada mod suhu rendah dengan menekan dan menahan butang kembali.



Tanda dan logo perkataan Bluetooth® ialah tanda dagangan yang dimiliki oleh Bluetooth SIG, Inc. dan sebarang penggunaan tanda sedemikian oleh Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. adalah di bawah lesen. Tanda dagangan dan nama dagangan lain ialah milik pemilik masing-masing.

## Keselamatan Bateri

1. Peranti ini didatangkan dengan bateri terbina dalam yang tidak boleh dialih keluar atau digantikan. Jangan menyahhimpun atau menggantikan bateri ini dengan sendiri.
2. Pelupusan bateri dengan cara membuang ke dalam api atau ketuhar panas, atau menghancurkan atau memotong bateri menggunakan mesin boleh menyebabkan berlakunya letupan.
3. Meninggalkan bateri di kawasan yang dikelilingi oleh suhu yang teramat tinggi boleh menyebabkan berlakunya letupan atau kebocoran cecair atau gas yang mudah terbakar.
4. Bateri yang didedahkan kepada tekanan udara yang terlalu rendah boleh menyebabkan berlakunya letupan atau kebocoran cecair atau gas yang mudah terbakar.
5. Jangan gunakan penyesuai kuasa atau kabel data yang tidak dibenarkan atau tidak serasi, yang boleh merosakkan jam tangan dan aksesori atau menyebabkan kebakaran, letupan atau bahaya lain.

## Jaminan dan Dasar Pengembalian

Jaminan Amazfit Limited melindungi produk Amazfit terhadap kerosakan yang bermula pada tarikh pembelian asal. Tempoh jaminan adalah 12 bulan atau tempoh lain yang ditentukan sebagai mana undang-undang pelanggan yang sepadan di negara pengguna yang memerlukan pembelian. Jaminan kami adalah di samping hak yang diberikan oleh undang-undang pengguna yang terpakai.

Tapak web rasmi: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Sila periksa Soalan Lazim di laman web untuk maklumat penyelesaian masalah: [support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Nota:

- Produk ini bukan peranti perubatan. Tiada data atau ukuran yang bertujuan untuk diagnosis perubatan atau pemantauan perubatan.
- Jika produk tidak digunakan buat masa yang panjang, matikan produk sebelum menyimpan. Cas semula bateri setiap 6 bulan sehingga 100% untuk mencegah kerosakan bateri akibat discas lampau disebabkan penyimpanan jangka panjang.
- Untuk petunjuk operasi terperinci, langkah berjaga-jaga keselamatan, dan maklumat pembaikan dan penyelenggaraan, sila layari laman web <https://support.amazfit.com> untuk memuat turun manual pengguna.

## Pareamento do relógio

Zepp é um aplicativo obrigatório para este relógio. Ele fornece orientação científica sobre sono e exercícios e serviços de saúde personalizados para ajudá-lo a iniciar um estilo de vida saudável.

1. Use o seu celular para ler o código QR no lado direito para baixar e instalar o aplicativo ou pesquise pelo aplicativo nas lojas de aplicativos Google Play ou App Store da Apple. Em seguida, baixe e instale as versões mais recentes do aplicativo.
2. Abra o aplicativo, registre uma conta e faça o login.
3. Pareie o relógio como solicitado pelo aplicativo.



Baixar o aplicativo  
Zepp

Notas:

1. Para uma melhor experiência do usuário, use a versão mais recente do aplicativo.
2. O sistema operacional precisa ser Android 7.0, iOS 14.0 ou superior.
3. Não pareie o relógio diretamente usando o Bluetooth do seu celular. Siga as etapas no aplicativo para parear seu relógio corretamente.



## Parâmetros básicos

Modelo do produto: A2323

Versão do Bluetooth: V5.2

Potência de saída BLE: <7.5 dBm

Temperatura de carregamento:

-10°C a 45°C

Entrada: CC 5 V 700 mA

Wi-Fi: 2.4 GHz 802.11 b/g/n

Potência de saída Bluetooth: <10.5 dBm

Temperatura de funcionamento:

30°C a 45°C

Frequência de Wi-Fi: 2402–2480 MHz

Potência de saída Wi-Fi: <15.5 dBm

Frequência do Bluetooth:

2402–2480 MHz

Classificação de resistência à água:

10 ATM

Veja as informações de certificação do produto na página Configurações > Sistema > Regulamentos.

Requisitos do dispositivo: dispositivos instalados com o SO Android 7.0 ou iOS 14.0 ou versões posteriores

Conteúdo da embalagem: Smartwatch com pulseira, Base de carregamento, Manual do produto, Adaptadores de pulseira, Chave de fenda

Nota:

O modo de baixa temperatura garante que o relógio possa ser usado em ambientes com -30°C a -10°C, mas a tela sensível ao toque e alguns recursos não podem ser usados. Depois que o modo automático de baixa temperatura for ativado, o relógio alternará automaticamente entre o modo de baixa temperatura ou o modo normal conforme a temperatura. O relógio precisa reiniciar durante o processo de mudança de modo. Você também pode sair do modo de baixa temperatura pressionando e segurando o botão de voltar.



A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso dessas marcas pela Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. está sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários

## Segurança de bateria

1. Este dispositivo está equipado com uma bateria interna que não pode ser removida ou substituída. Não desmonte ou modifique a bateria por conta própria.
2. O descarte de uma bateria no fogo ou no forno quente ou esmagamento ou corte mecânico de uma bateria podem resultar em uma explosão.
3. Deixar a bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
4. Uma bateria sujeita à pressão do ar extremamente baixa pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
5. Não use adaptadores de energia ou cabos de dados não autorizados ou incompatíveis, pois poderão danificar o relógio e seus acessórios, bem como causar incêndio, explosão ou outros riscos.

## Garantia e política de devolução

A Garantia Limitada da Amazfit abrange os produtos da Amazfit contra defeitos de fabricação a partir da data de compra original. O período de garantia é de 12 meses ou outro período, conforme exigido pelas leis de proteção dos direitos do consumidor aplicáveis no país de compra do consumidor. Nossa garantia é adicional aos direitos fornecidos pelas leis de proteção dos direitos do consumidor aplicáveis.

Site oficial: [www.amazfit.com](http://www.amazfit.com)

Verifique as perguntas frequentes no site para obter informações sobre solução de problemas:  
[support.amazfit.com/en/product-list](http://support.amazfit.com/en/product-list)

Use pulseiras acessórias autorizadas pelo fornecedor. Não use pulseiras acessórias não autorizadas.

Notas:

- Este produto não é um dispositivo médico. Quaisquer dados ou informações fornecidos por ele não devem ser usados como base para diagnósticos, tratamentos ou prevenção de doenças.
- Se o produto não for usado por um longo período, é recomendável desligá-lo antes de guardá-lo. Recarregue a bateria a cada 6 meses até 100% para evitar danos à bateria por descarga excessiva devido ao armazenamento de longo prazo.
- Para obter instruções detalhadas de operação, precauções de segurança e informações de reparo e manutenção, visite o site <https://support.amazfit.com> para baixar o manual do usuário.

## Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment which comply with the Reduction of Hazardous Substances in the e-waste (Management) Rules, and should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the retailer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## Certifications and Safety Approvals

Hereby, Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. declares that the radio device type A2323 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://t.zepp.com/t/a2322>

The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address: <https://src.zepp.com/updates/index.html>

Manufactured by: AnHui Huami Information Technology Co., Ltd.  
Address: See Packaging

## Regulatory Notice

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC ID: 2AC8UA2323

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment has been tested and meets applicable limits for radio frequency (RF) exposure. SAR limits depend on whether this equipment is used against the head or on the wrist. The FCC SAR limit for extremity SAR is 4.0W/kg (10g). The highest SAR value report under this standard during product certification when properly Limb worn (0mm) on the extremity SAR is 0.118W/kg.

\*Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radioexempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC: 21806-A2323

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

Exposure of humans to RF fields (RSS-102)

The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body. The measured value is 0.118 W/kg.

L'appareil a été testé et satisfait aux limites applicables d'exposition aux rf. Les limites de das varient selon que l'appareil est utilisé pour la tête ou le poignet. Le das extrême du FCC est de 4.0w /kg (10g).Au cours de la certification du produit,le das le plus élevé rapporté dans cette norme est de 0.118 W/kg lorsque la prothèse est correctement portée (0mm).

## Información sobre la eliminación y el reciclaje del producto

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con los residuos no seleccionados de un hogar. En cambio, debe proteger la salud de las personas y el medio ambiente llevando los residuos de aparatos a un punto de recogida dedicado al reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o la administración local. Una eliminación y reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Póngase en contacto con el instalador o con la administración local para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

## Certificaciones y aprobaciones de seguridad

Por este medio, Anhui Huami Information Technology Co., Ltd., declara que el equipo de radio tipo A2323 cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Tutti i prodotti con questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, secondo la direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati. Per proteggere



la salute e l'ambiente, consegna i rifiuti delle apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, secondo quanto stabilito dalle autorità pubbliche statali e locali. Il corretto smaltimento e riciclaggio aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute. Contatta l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla posizione e sui termini e le condizioni di questi punti di raccolta.

## Certificazioni e approvazioni di sicurezza

Con la presente, Anhui Huami Information Technology Co., Ltd., dichiara che l'apparecchiatura radio tipo A2323 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informations sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits arborant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE conformément à la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. En revanche, vous devez préserver la santé humaine et l'environnement en jetant vos déchets d'équipements électriques et électroniques dans un point de collecte pour recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Une bonne mise au rebut et un bon recyclage permettront de prévenir les effets néfastes potentiels sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus de détails sur les lieux et les exigences de ces points de collecte.

## Certifications et Approbations de Sécurité

Par la présente, Anhui Huami Information Technology Co., Ltd., déclare que le type d'équipement radio A2323 est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informações sobre Descarte e Reciclagem

Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE como na diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados ao lixo doméstico não classificado. Em vez disso, você deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, entregando seu equipamento usado em um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, indicados pelo governo ou pelas autoridades locais. O descarte e a reciclagem corretos ajudarão a evitar possíveis consequências negativas ao meio ambiente e à saúde humana. Entre em contato com o instalador ou com as autoridades locais para obter mais informações sobre a localização, bem como os termos e condições desses pontos de coleta.

## Certificações e aprovações de segurança

Por este meio, a Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio tipo A2323 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

## Zertifizierungen und Sicherheitszulassungen

Hiermit erklärt Anhui Huami Information Technology Co. Ltd., dass das Funkgerät des Typs A2323 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzuzeigen zu lassen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

## Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

## Atık ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Üzerinde bu sembolü bulunduran tüm ürünler elektrikli ve elektronik ekipman atıkları olup (2012/19/AB direktifi uyarınca AEEE) ayrılmamış evsel atıklarla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık ekipmanlarınızı devlet veya yerel makamlar tarafından görevlendirilen elektrikli ve elektronik atık ekipmanların geri dönüşüm noktası olarak belirlenmiş toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Bertaraf ve geri dönüşüm faaliyetlerinin doğru biçimde yapılması, çevreye ve insan sağlığına yönelik olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Söz konusu toplama noktalarının konumları ile hüküm ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen bayi veya yerel makamlar ile iletişime geçin.

## Sertifikalar ve Güvenlik Onaylar

Anhui Huami Information Technology Co., Ltd., A2323 tipindeki telsiz teçhizatının 2014/53/AB Direktifi ile uyumlu olduğunu işbu belgede beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informacje dotyczące usuwania i recyklingu

Produkty oznaczone tym symbolem powinny być traktowane jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (w rozumieniu dyrektywy 2012/19/EU), który nie może być utylizowany jako część odpadów zmieszanych.

Ze względu na ochronę zdrowia ludzi i środowiska naturalnego zużyty sprzęt należy zdawać w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych, działającym za zgodą władz centralnych lub lokalnych. Prawidłowa utylizacja i recykling pomaga uniknąć szkodliwych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. W sprawie lokalizacji najbliższych punktów selektywnej zbiórki odpadów oraz ich zasad działania należy kontaktować się z instalatorem albo z właściwym urzędem.

## Certyfikacja i świadectwa bezpieczeństwa

Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu A2323 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informacje o odłaganju odpada i recikliranju

Svi proizvodi označeni ovim simbolom predstavljaju električni i elektronski otpad (WEEE kao u Direktivi 2012/19/EU) koji ne treba mešati sa nesortiranim kućnim otpadom. Umesto toga treba da zaštitite zdravlje ljudi i okolinu tako što ćete odneti otpadnu opremu u namenske sabirne punktove za recikliranje električnog i elektronskog otpada, koje su odredile državne ili lokalne vlasti. Pravilno odlaganje i recikliranje pomaže u sprečavanju mogućih negativnih

posledica po okolinu i zdravlje ljudi. Više informacija o lokaciji, kao i odredbama i uslovima korišćenja tih sabirnih punktova potražite od montažera ili lokalnih vlasti.

## Sertifikati i potvrde o bezbednosti

Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. ovim izjavljuje da je radio-oprema tipa A2323 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi:

<https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informace o likvidaci a recyklaci

Všechny produkty s tímto symbolem spadají do odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE podle směrnice 2012/19/EU), který by neměl být směřován s netříděným domácím odpadem. Namísto toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že předáte odpadní zařízení do určeného sběrného místa stanoveného vládami nebo místními úřady pro účel recyklace odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace a recyklace pomůže předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Obratťe se na instalační firmu nebo na místní úřady, kde se dozvíte další informace a podmínky ohledně těchto sběrných míst.

## Certifikace a bezpečnostní schválení

Společnost Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu A2323 vyhovuje požadavkům směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση

Όλα τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο αποτελούν απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ), τα οποία δεν πρέπει να αναμειγνύονται με μη διαχωρισμένα οικιακά απόβλητα. Αντ' αυτού, πρέπει να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον παραδίδοντας τα απόβλητα του εξοπλισμού σας σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που ορίζεται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλουν στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επικοινωνήστε με την εταιρεία εγκατάστασης ή με τις τοπικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την τοποθεσία των εν λόγω σημείων συλλογής και τους όρους και τις προϋποθέσεις που τις διέπουν.

## Πιστοποιήσεις και εγκρίσεις ασφάλειας

Με το παρόν, η Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός τύπου A2323 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Internet: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informació sobre l'eliminació i el reciclatge

Tots els productes amb aquest símbol es consideraran residus d'aparells elèctrics i electrònics (RAEE com a la directiva 2012/19/UE) que no s'han de barrejar amb residus domèstics sense classificar. Cal protegir la salut humana i el medi ambient lliurant els equips a un punt de recollida per al reciclatge de residus per a equips elèctrics i

electrònics designat per l'administració pública o les autoritats locals. L'eliminació i el reciclatge correctes ajudaran a prevenir possibles conseqüències negatives per al medi ambient i la salut humana. Poseu-vos en contacte amb l'instal·lador o amb les autoritats locals per obtenir més informació sobre la ubicació, així com els termes i condicions, d'aquests punts de recollida.

## Certificacions i aprovacions de seguretat

Amb aquest document, Anhui Huami Information Technology Co., Ltd., declara que l'equip de ràdio tipus A2323 compleix amb la Directiva 2014/53/EU. El text complet de la declaració de conformitat de la UE es pot consultar a la següent adreça d'Internet: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Verwijderen en recyclen

Elk product met dit symbool is bij verwijdering een afgedankt elektrisch en elektronisch apparaat (AEEA zoals bepaald in richtlijn 2012/19/EU) en mag niet bij het ongescheiden huishoudelijk afval. Je moet bijdragen aan de volksgezondheid en een beter milieu door afgedankte apparatuur naar een daarvoor bestemd en door de overheid of lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen, zodat deze kan worden gerecycled. Het op de juiste manier verwerken en recyclen voorkomt eventuele schade aan het milieu en de volksgezondheid. Neem contact op met de installateur of de lokale autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de algemene voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.



## Certificering en veiligheidsgoedkeuring

Hierbij verklaart Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. dat het radiotoestel van het type A2323 voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring van de EU is beschikbaar op <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Hulladékbahelyezési és újrafeldolgozási tájékoztató

Az ilyen szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékának számítanak (az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerint), amelyek nem helyezhetők válogatás nélküli háztartási hulladékba. A helyes magatartás az, hogy az emberi egészség és környezet védelme érdekében a készülék hulladékát leadja az elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosítására hatóságilag vagy önkormányzatilag kijelölt gyűjtőhelyen. Megfelelő hulladékba helyezéssel és újrahasznosítással megelőzhetők a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következmények. A gyűjtőhelyek hollétéről és igénybevételi szabályairól az eszköz üzembe helyezője, illetve a helyi hatóság ad részletesebb tájékoztatást.

## Tanúsítványok és biztonsági jóváhagyások

Az Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. kijelenti, hogy az A2323 típusú rádióeszköz megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az uniós megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetcímen: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informații despre eliminare și reciclare

Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, așa cum sunt menționate în Directiva 2012/19/UE) și nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, protejați sănătatea umană și mediul înconjurător ducând deșeurile la un punct de colectare, desemnat de guvern sau de autoritățile locale, destinat colectării deșeurilor de echipamente electrice și electronice în scopuri de reciclare. Eliminarea și reciclarea adecvate vor contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre locație, precum și termenii și condițiile acestor puncte de colectare.

## Certificări și autorizații de securitate

Prin prezenta, Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. declară că dispozitivul radio de tip A2323 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Oplysninger om bortskaffelse og genbrug

Alle produkter med dette symbol er affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes sammen med usorteret husholdningsaffald. Du bør i stedet beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit affaldsudstyr på et dertil beregnet anlæg til indsamling af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr, som er angivet af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug hjælper med at forhindre potentielle

negative følger for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt forhandleren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om sådanne indsamlingssteders placering og vilkår og betingelser.

## Certificeringer og sikkerhedsgodkendelser

Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. erklærer hermed, at radioudstyret type A2323 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd findes på følgende URL:

<https://t.zepp.com/t/a2322>

## Hävitys- ja kierrätystiedot

Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), jota ei saa hävittää normaalin jättelemmattoman kotitalousjätteen mukana. Vältä ihmisten terveydelle ja ympäristölle koituvat haitat luovuttamalla hävitettävä laite valtion tai paikallisen viranomaisen määrittämään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen kierrättämistä varten. Oikeanlainen hävittäminen ja kierrättäminen auttaa välttämään potentiaaliset ihmisten terveydelle ja ympäristölle koituvat haitat. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoa tällaisten keräyspisteiden sijainneista ja ehdoista.

## Sertifiointit ja turvallisuusluvat

Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi A2323 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten mukaisuuslausekkeen täydellinen teksti on luettavissa internetosoitteessa: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Informasjon om avhending og resirkulering

Alle produkter med dette symbolet er underlagt direktivet for kassering av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdingsavfall. I stedet skal du beskytte menneskehelse og miljøet ved å avhende utstyr til et dedikert innsamlingspunkt for resirkulering av kassert elektrisk og elektronisk utstyr, forelagt av regjeringen eller lokale styresmakter. Riktig avhending og resirkulering vil hjelpe med å unngå potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskehelse. Ta kontakt med forhandleren eller lokale myndigheter for mer informasjon om lokasjonen og vilkårene til slike innsamlingssteder.

## Sertifiseringer og sikkerhetsgodkjenninger

Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. erklærer herved at radioenheten av type A2323 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten for EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettside: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Information om kassering och återvinning

Alla produkter med denna symbol är avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) som inte ska blandas med osorterat hushållsavfall. Istället ska du skydda människors hälsa och miljön genom att lämna över din utrustning till en särskild insamlingsplats för återvinning av avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, som fastställts av statliga eller lokala myndigheter. Genom korrekt kassering och

Återvinning förebygger du potentiella negativa följder för miljön och människors hälsa. Kontakta återförsäljaren eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkor för sådana insamlingsplatser.

## Certifieringar och säkerhetsgodkännanden

Anhui Huami Information Technology Co., Ltd. intygar härmed att radioenhetstypen A2323 följer direktiv 2014/53/EU. EU-försäkrans fullständiga text finns på följande webbadress: <https://t.zepp.com/t/a2322>

## Aviso regulatorio

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Aviso de regulamentação

Este equipamento está homologado pela ANATEL. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: [www.gov.br/anatel/](http://www.gov.br/anatel/). Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## NCC 警語:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

為維護隱私權，請妥適使用。

使用過度恐傷害視力

視力保護注意事項：

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

消費者不可自行拆卸內建電池，如要拆卸需請專業人士/維修廠商拆卸。

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. (B급 기기(가정용 정보통신기기))

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음



EAC



NOM



R-C-hM6-A2323



廢電池請回收

請適當處理廢舊電池，遵守本地規章。請勿將其焚化。



☎ 020-240227



FR

Cet appareil et sa batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI





PAP

PAP 22

Raccolta di carta



Axxxxxxxx-Vx.x

XXXX